

Zentralvorstand SEV-PV

**«Menschen über 80, eine von der Gesellschaft vernachlässigte Gruppe!?»
Umfrage der VASOS bei über 80-Jährigen – ein intergenerationelles Projekt**

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Die VASOS (Vereinigung aktiver Senioren- und Selbsthilfeorganisationen der Schweiz) führt eine Umfrage zu den Lebensumständen von hochaltrigen Menschen (80 Jahre und mehr) durch. Der PV SEV ist Mitglied dieser Vereinigung und er ruft alle seine Mitglieder in diesem Alterssegment auf, an der Umfrage teilzunehmen. Personen, die den Umgang mit dem Computer, nicht gewöhnt sind, bitten ihre Kinder oder Enkelkinder oder Bekannte, diese Umfrage gemeinsam mit ihnen auszufüllen. Wichtig: An der Umfrage dürfen alle in dieser Altersgruppe teilnehmen, nicht nur SEV-Mitglieder!

Link: <https://hochaltvasos.limequery.com/482932?lang=de>

Wir danken euch fürs Mitmachen!

Zentralvorstand SEV-PV

Comité centrale SEV-PV

**« Les plus de 80 ans : oubliés par la société !? »
Enquête de la FARES sur les plus de 80 ans, un projet intergénérationnel**

Chers et chères collègues

L'organisation FARES (Fédération faîtière nationale des associations de retraitées et retraités actifs et des organisations d'entraide) mène une enquête concernant les conditions de vie des personnes de grande âge (80 ans et plus). Le PV SEV est membre de la FARES. Tous nos membres concernés sont invités à y participer. Les personnes moins habitués à travailler avec l'ordinateur sont priées d'y répondre avec l'assistance de leurs enfants, les petits-enfants ou bien avec leurs voisins ou leurs connaissances. Important : Toutes les personnes dans cette tranche d'âge peuvent participer, pas uniquement les membres SEV

Link : <https://hochaltvasos.limequery.com/482932?lang=fr>

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration.

Comité centrale SEV-PV

Comitato centrale SEV-PV

**«Le persone ultraottantenni, un gruppo trascurato dalla società!?»
Sondaggio della VASOS FARES tra le persone di oltre 80 anni – un progetto intergenerazionale**

Care colleghe, cari colleghi,

la FARES (Federazione associazioni dei pensionati e d'auto-aiuto svizzera) conduce un sondaggio in merito alle condizioni di vita delle persone molto anziane (80 anni e più). La PV SEV è membro della FARES. E tutti i nostri membri di questa età sono invitati a partecipare al sondaggio. Le persone meno o non abituati a lavorare con il computer sono pregate di chiedere l'assistenza dei figli o nipoti oppure di vicini o conoscenti. Importante: Ogni persona in questa fascia d'età può partecipare, non unicamente i membri SEV.

Link : <https://hochaltvasos.limequery.com/482932?lang=it>

Vi ringraziamo della vostra apprezzata collaborazione.

Comitato centrale SEV-PV